

УДК 81(075.8)
ББК 81я73
В19

Р е ц е н з е н т ы :

доктор филологических наук *З.М. Богословская*;
доктор филологических наук *О.Г. Щитова*

Васильев А.Д.

В19 Лингвокультурные процессы и возможности их
прогнозирования [Электронный ресурс]: учеб. пособие /
А.Д. Васильев. — 2-е изд., стер. — М. : ФЛИНТА, 2017. — 264 с.

ISBN 978-5-9765-2820-8

Книга является дополнительным пособием для освоения учебной дисциплины «Основы науки о языке» и ведения вузовских элективных курсов. Она призвана за счет предлагаемых в ней сведений расширить представления учащихся об известных языковых феноменах.

Для студентов, аспирантов и преподавателей гуманитарных вузов. Содержание книги может быть интересным и широкому кругу неспециалистов, в той или иной степени внимательных к языковым процессам.

УДК 81(075.8)
ББК 81я73

ISBN 978-5-9765-2820-8

© Васильев А.Д., 2017
© Издательство «ФЛИНТА», 2017

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	5
Глава 1. У ИСТОКОВ ЯЗЫКА И МНОГОЯЗЫЧИЯ	7
Глава 2. НАЦИОНАЛЬНАЯ МЕНТАЛЬНОСТЬ И ЯЗЫКОВАЯ КАРТИНА МИРА	23
Глава 3. О ВОЗМОЖНОСТЯХ ОЦЕНОЧНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК ЯЗЫКОВ	37
Глава 4. КИРИЛЛИЦА И ЛАТИНИЦА	49
Глава 5. ЗАИМСТВОВАНИЕ	57
Глава 6. БИЛИНГВИЗМ	65
Глава 7. ОТРАЖЕНИЕ ИНОЯЗЫЧНЫХ ВЛИЯНИЙ В ТЕКСТАХ РУССКОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И В СОЦИАЛЬНО ОГРАНИЧЕННОЙ РЕЧЕВОЙ ПРАКТИКЕ	76
7.1. Галломания	76
7.2. Англомания	97
7.3. Англицизмы в русскоязычной молодежной речевой практике	101
Глава 8. ВОЗМОЖНОСТИ ПРОГНОЗИРОВАНИЯ РАЗВИТИЯ ЯЗЫКОВ	108
Глава 9. ВСЕМИРНЫЙ ЯЗЫК	121
9.1. Национальный язык в функции всемирного	121
9.1.1. Экспансия английского	127
9.2. Смешанные языки	134
9.3. Искусственные языки	135

Глава 10. ФУТУРОЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ПРОГНОЗЫ И РАЗРАБОТКИ В ТЕКСТАХ ПИСАТЕЛЕЙ-ФАНТАСТОВ	144
«ПУТЕШЕСТВИЯ В НЕКОТОРЫЕ ОТДАЛЕННЫЕ СТРАНЫ СВЕТА ЛЕМЮЭЛЯ ГУЛЛИВЕРА, СНАЧАЛА ХИРУРГА, А ПОТОМ КАПИТАНА НЕСКОЛЬКИХ КОРАБЛЕЙ» ДЖ. СВИФТА	146
«МАШИНА ВРЕМЕНИ» Г. УЭЛЛСА	154
«КРАСНАЯ ЗВЕЗДА» А. БОГДАНОВА	155
«МЫ» Е. ЗАМЯТИНА	157
«ВОЙНА С САЛАМАНДРАМИ» К. ЧАПЕКА.....	160
«1984» ДЖ. ОРУЭЛЛА.....	163
«ЗАВОДНОЙ АПЕЛЬСИН» Э. БЁРДЖЕССА	169
«МАГЕЛЛАНОВО ОБЛАКО» С. ЛЕМА.....	172
«ГИАНЭЯ» Г. МАРТЫНОВА.....	176
ПРОИЗВЕДЕНИЯ И. ЕФРЕМОВА	177
Вместо заключения	194
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	197
Приложение 1. О некоторых проектах искусственных всемирных языков	197
Приложение 2. О новоязе.....	210
Appendix THE PRINCIPLES OF NEWSPEAK	220
Приложение 3. Язык персонажей «Заводного апельсина»	231
Приложение 4. О парадоксах перевода	248
БИБЛИОГРАФИЯ.....	251
Специальные издания.....	251
Лексикографические и справочные пособия	259
Литературно-художественные и публицистические тексты	260